

D

PLEXIGLAS® - Reinigen und Pflegen

Auf der porenfreien Oberfläche von PLEXIGLAS® kann Schmutz kaum haften. Verstaubte Produkte werden mit Wasser, dem etwas Haushaltsspülmittel beigelegt ist, und einem weichen, fusselfreien Tuch oder Schwamm gereinigt. **Niemals trocken abreiben.**

Für die gründliche Reinigung ein nicht scheuerndes Reinigungsmittel verwenden. Eine gute, weitgehend schlierenfreie Reinigungswirkung hat ein nur mit Wasser angefeuchtetes Tuch.

Bei stärkeren, insbesondere fettigen Verschmutzungen kann für PLEXIGLAS® auch benzolfreies Reinbenzin (Waschbenzin, Leichtbenzin) verwendet werden.

Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an HEWI Sanitär Support, Tel. +49 5691 82-300

F

Nettoyage et entretien du PLEXIGLAS®

La saleté adhère difficilement sur la surface non poreuse du PLEXIGLAS®. Les produits poussiéreux peuvent être nettoyés avec de l'eau mélangée à un peu de détergent et un chiffon doux sans peluches ou une éponge. Ne jamais frotter à sec.

Pour un nettoyage en profondeur, utiliser un produit nettoyant non abrasif. Un chiffon uniquement humidifié avec de l'eau permet d'obtenir un bon résultat de nettoyage, pratiquement sans traces.

En cas de taches tenaces et grasses, de l'essence minérale pure sans benzène (éther de pétrole, essence minérale légère) peut également être utilisée pour le PLEXIGLAS®.

Pour toute question, adressez-vous à l'assistance de HEWI au +33 4728 30909

GB

PLEXIGLAS® Cleaning and Care

The non-porous surface of PLEXIGLAS® makes it extremely difficult for dirt to stick. Dust is removed with water, to which a small quantity of washing-up liquid has been added, and a soft, lint-free cloth or sponge. Never rub dry.

For thorough cleaning, use a non-abrasive cleaning product. A good, largely smear-free cleaning effect is achieved with a cloth moistened only with water.

In case of heavily soiled surfaces, especially with grease, pure benzene, free from benzol (cleaner's solvent, naphtha) can also be used to clean PLEXIGLAS®.

For further information please contact HEWI Technical Support, tel. +44 1634 377688

NL

PLEXIGLAS® - reinigen en onderhouden

Op het porievrije oppervlak van PLEXIGLAS® blijft vuil nauwelijks hechten. Stoffige producten worden met water en een beetje afwasmiddel met een zachte, niet-pluizende doek of spons gereinigd. Nooit droog afvegen.

Voor de grondige reiniging een niet schurend reinigingsmiddel toepassen. Een goede, grotendeels niet strepen trekkende reinigingswerking heeft een alleen met water bevochtigde doek.

Bij sterke, vooral vette vervuiling kan voor PLEXIGLAS® ook benzeen-vrije, zuivere benzine (wasbenzine, licht benzine) worden gebruikt.

Voor nadere inlichtingen kunt u zich wenden tot HEWI Sanitair Support, tel. +00 800 4394 4394 (freecall)

I

PLEXIGLAS® - Pulizia e cura

Sulla superficie priva di pori di PLEXIGLAS®, lo sporco aderisce con difficoltà. I prodotti impolverati si puliscono con acqua, con l'aggiunta di poco detersivo, con un panno morbido e senza pelucchi oppure con una spugna. Non strofinare mai a secco.

Per una pulizia accurata, si può utilizzare un detergente non abrasivo. Per ottenere un buon risultato, senza pericolo di strisce, si può usare semplicemente un panno inumidito con acqua.

Se lo sporco è tenace e particolarmente grasso, per la pulizia di PLEXIGLAS® si può utilizzare benzina pura senza bonzolo (benzina solvente, benzina leggera).

Per informazioni rivolgersi al servizio assistenza sanitari HEWI, tel. +49 5691 82-300

E

PLEXIGLAS® - Limpieza y conservación

La suciedad apenas tiene la posibilidad de adherirse sobre la superficie exenta de poros de PLEXIGLAS®. Los productos que estén cubiertos de polvo pueden limpiarse con el agua agregada a un poco de producto de limpieza doméstico y un paño o una esponja suave y que no desprenda pelusas. No frotar nunca en seco.

Si desea realizar una limpieza más profunda, utilice un producto de limpieza no abrasivo. Con un paño humedecido solo con agua podrá conseguirse una limpieza eficaz y sin estrías.

En caso de suciedad más persistente, especialmente en caso de grasa, puede emplear también para PLEXIGLAS® bencina pura sin benceno (gasolina de lavado, nafta ligera).

En caso de preguntas le rogamos dirigirse a: HEWI Sanitär Support, Tel. +49 5691 82-300

PL

PLEXIGLAS® - czyszczenie i pielęgnacja

Gładka powierzchnia PLEXIGLAS® znacznie ogranicza przyleganie zanieczyszczeń. Zakurzone produkty należy czyścić wodą z dodatkiem płynu do mycia naczyń, przy użyciu miękkiej ściereczki niepozostawiającej włókien lub gąbki. Nigdy nie wycierać do sucha.

Do gruntowego czyszczenia używać nieszorującego środka czyszczącego. Skuteczny efekt czyszczenia bez smug zapewnia tylko ściereczka zwilżona wodą.

W przypadku silniejszych, w szczególności tłustych zabrudzeń, do czyszczenia PLEXIGLAS® można użyć czystej benzyny niezawierającej benzenu (benzyna do czyszczenia, benzyna lekka).

Na pytania odpowie Dział Serwisowy HEWI – produkty sanitarne, tel. +48 022 330 00 52